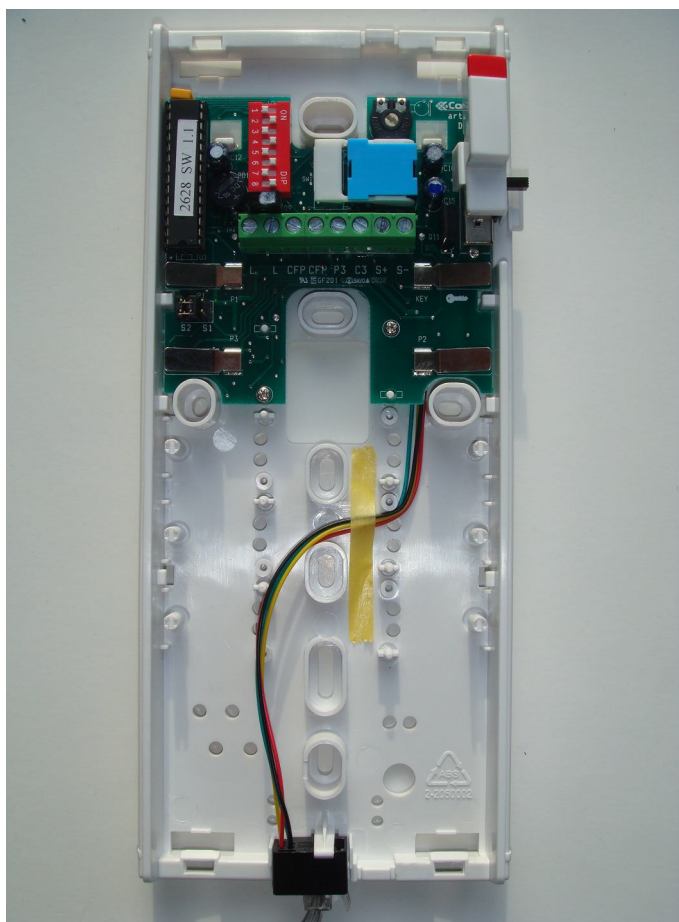


# Comelit 2628 Style (Simple Bus 1&2)



## Terminals

LL	Bus Line input
CFP CFP	Local floor call
P3,C3	N/O 24v 100mA
	Services Button
S+,S-	Ext Sounder
SW3	Simple bus 2 or 3
	Selector switch
Trimmer	Microphone Vol

### **IMPORTANT NOTE :**

1) Before replacing the handset make note of the wires to each terminal on the existing unit (an easy way is to cut each core off leaving a piece of the insulation in place with colour visible) twist unused cores together (so you know they are not used, do not short them out).

2) Some older systems will have cable with one coloured core and a solid white core in this case mark each core with a marker or tape.

3) Some systems may have loop on wiring, you will have 2 cables into your handset (make sure any joins remain, as these may be serving other flats on the system).

# Comelit Style 2628 Settings

**IT** Tabella di programmazione dei dip switch

**EN** Dip switch programming table

**FR** Tableau de programmation des dip switches

**NL** Programmeringtabel van de dipswitches

**DE** Tabelle zur Programmierung der Dip-Schalter

**ES** Tabla de programación de los Dip switches

**PT** Tabela de programação dos Dip switches.

Cod.ut. User code Usager Gebruik. Anw. Cod. Cód.uau. Cód.ut.	Dip switch su ON Dip switch to ON Dip switch sur ON dipswitches op ON Dip-Schalter auf ON Dip switches en ON Dip switches em ON	Nome utente User name Nom usager Naam gebruiker Name des Benutzers Nombre usuario Nome utente	Cod.ut. User code Usager Gebruik. Anw. Cod. Cód.uau. Cód.ut.	Dip switch su ON Dip switch to ON Dip switch sur ON dipswitches op ON Dip-Schalter auf ON Dip switches en ON Dip switches em ON	Nome utente User name Nom usager Naam gebruiker Name des Benutzers Nombre usuario Nome utente	Cod.ut. User code Usager Gebruik. Anw. Cod. Cód.uau. Cód.ut.	Dip switch su ON Dip switch to ON Dip switch sur ON dipswitches op ON Dip-Schalter auf ON Dip switches en ON Dip switches em ON	Nome utente User name Nom usager Naam gebruiker Name des Benutzers Nombre usuario Nome utente	Cod.ut. User code Usager Gebruik. Anw. Cod. Cód.uau. Cód.ut.	Dip switch su ON Dip switch to ON Dip switch sur ON dipswitches op ON Dip-Schalter auf ON Dip switches en ON Dip switches em ON	Nome utente User name Nom usager Naam gebruiker Name des Benutzers Nombre usuario Nome utente
1	1		61	1,3,4,5,6		121	1,4,5,6,7		181	1,3,5,6,8	
2	2		62	2,3,4,5,6		122	2,4,5,6,7		182	2,3,5,6,8	
3	1,2		63	1,2,3,4,5,6		123	1,2,4,5,6,7		183	1,2,3,5,6,8	
4	3		64	7		124	3,4,5,6,7		184	4,5,6,8	
5	1,3		65	1,7		125	1,3,4,5,6,7		185	1,4,5,6,8	
6	2,3		66	2,7		126	2,3,4,5,6,7		186	2,4,5,6,8	
7	1,2,3		67	1,2,7		127	1,2,3,4,5,6,7		187	1,2,4,5,6,8	
8	4		68	3,7		128	8		188	3,4,5,6,8	
9	1,4		69	1,3,7		129	1,8		189	1,3,4,5,6,8	
10	2,4		70	2,3,7		130	2,8		190	2,3,4,5,6,8	
11	1,2,4		71	1,2,3,7		131	1,2,8		191	1,2,3,4,5,6,8	
12	3,4		72	4,7		132	3,8		192	7,8	
13	1,3,4		73	1,4,7		133	1,3,8		193	1,7,8	
14	2,3,4		74	2,4,7		134	2,3,8		194	2,7,8	
15	1,2,3,4		75	1,2,4,7		135	1,2,3,8		195	1,2,7,8	
16	5		76	3,4,7		136	4,8		196	3,7,8	
17	1,5		77	1,3,4,7		137	1,4,8		197	1,3,7,8	
18	2,5		78	2,3,4,7		138	2,4,8		198	2,3,7,8	
19	1,2,5		79	1,2,3,4,7		139	1,2,4,8		199	1,2,3,7,8	
20	3,5		80	5,7		140	3,4,8		200	4,7,8	
21	1,3,5		81	1,5,7		141	1,3,4,8		201	1,4,7,8	
22	2,3,5		82	2,5,7		142	2,3,4,8		202	2,4,7,8	
23	1,2,3,5		83	1,2,5,7		143	1,2,3,4,8		203	1,2,4,7,8	
24	4,5		84	3,5,7		144	5,8		204	3,4,7,8	
25	1,4,5		85	1,3,5,7		145	1,5,8		205	1,3,4,7,8	
26	2,4,5		86	2,3,5,7		146	2,5,8		206	2,3,4,7,8	
27	1,2,4,5		87	1,2,3,5,7		147	1,2,5,8		207	1,2,3,4,7,8	
28	3,4,5		88	4,5,7		148	3,5,8		208	5,7,8	
29	1,3,4,5		89	1,4,5,7		149	1,3,5,8		209	1,5,7,8	
30	2,3,4,5		90	2,4,5,7		150	2,3,5,8		210	2,5,7,8	
31	1,2,3,4,5		91	1,2,4,5,7		151	1,2,3,5,8		211	1,2,5,7,8	
32	6		92	3,4,5,7		152	4,5,8		212	3,5,7,8	
33	1,6		93	1,3,4,5,7		153	1,4,5,8		213	1,3,5,7,8	
34	2,6		94	2,3,4,5,7		154	2,4,5,8		214	2,3,5,7,8	
35	1,2,6		95	1,2,3,4,5,7		155	1,2,4,5,8		215	1,2,3,5,7,8	
36	3,6		96	6,7		156	3,4,5,8		216	4,5,7,8	
37	1,3,6		97	1,6,7		157	1,3,4,5,8		217	1,4,5,7,8	
38	2,3,6		98	2,6,7		158	2,3,4,5,8		218	2,4,5,7,8	
39	1,2,3,6		99	1,2,6,7		159	1,2,3,4,5,8		219	1,2,4,5,7,8	
40	4,6		100	3,6,7		160	6,8		220	3,4,5,7,8	
41	1,4,6		101	1,3,6,7		161	1,6,8		221	1,3,4,5,7,8	
42	2,4,6		102	2,3,6,7		162	2,6,8		222	2,3,4,5,7,8	
43	1,2,4,6		103	1,2,3,6,7		163	1,2,6,8		223	1,2,3,4,5,7,8	
44	3,4,6		104	4,6,7		164	3,6,8		224	6,7,8	
45	1,3,4,6		105	1,4,6,7		165	1,3,6,8		225	1,6,7,8	
46	2,3,4,6		106	2,4,6,7		166	2,3,6,8		226	2,6,7,8	
47	1,2,3,4,6		107	1,2,4,6,7		167	1,2,3,6,8		227	1,2,6,7,8	
48	5,6		108	3,4,6,7		168	4,6,8		228	3,6,7,8	
49	1,5,6		109	1,3,4,6,7		169	1,4,6,8		229	1,3,6,7,8	
50	2,5,6		110	2,3,4,6,7		170	2,4,6,8		230	2,3,6,7,8	
51	1,2,5,6		111	1,2,3,4,6,7		171	1,2,4,6,8		231	1,2,3,6,7,8	
52	3,5,6		112	5,6,7		172	3,4,6,8		232	4,6,7,8	
53	1,3,5,6		113	1,5,6,7		173	1,3,4,6,8		233	1,4,6,7,8	
54	2,3,5,6		114	2,5,6,7		174	2,3,4,6,8		234	2,4,6,7,8	
55	1,2,3,5,6		115	1,2,5,6,7		175	1,2,3,4,6,8		235	1,2,4,6,7,8	
56	4,5,6		116	3,5,6,7		176	5,6,8		236	3,4,6,7,8	
57	1,4,5,6		117	1,3,5,6,7		177	1,5,6,8		237	1,3,4,6,7,8	
58	2,4,5,6		118	2,3,5,6,7		178	2,5,6,8		238	2,3,4,6,7,8	
59	1,2,4,5,6		119	1,2,3,5,6,7		179	1,2,5,6,8		239	1,2,3,4,6,7,8	
60	3,4,5,6		120	4,5,6,7		180	3,5,6,8		*240	5,6,7,8	

**IT** ESEMPIO impostazione codice 200.

**EN** EXAMPLE setting code 200.

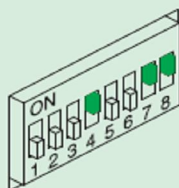
**FR** EXEMPLE de programmation code 200.

**NL** VOORBEELD instelling code 200.

**DE** BEISPIEL Einstellen des Codes 200.

**ES** EJEMPLO programación del código 200.

**PT** EXEMPLO configuração código 200



**IT** \*NOTA: il codice 240 è riservato per il centralino

**EN** \*NOTE: code 240 is reserved for the switchboard

**FR** \*NOTE: le code 240 est réservé au standard

**NL** \*N.B.: de code 240 is gereserveerd voor de portierscentrale

**DE** \*ANMERKUNG: der Code 240 ist für die Zentrale belegt

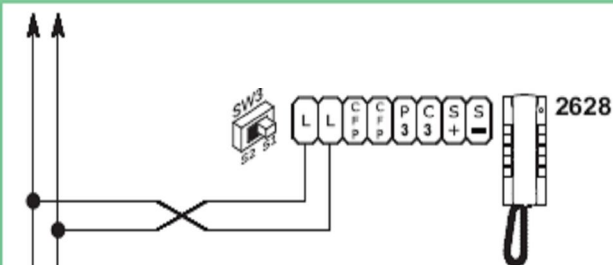
**ES** \*NOTA: el código 240 está reservado para la central.

**PT** \*NOTA: o código 240 é reservado para a central de chamadas.

# Wiring Diagram

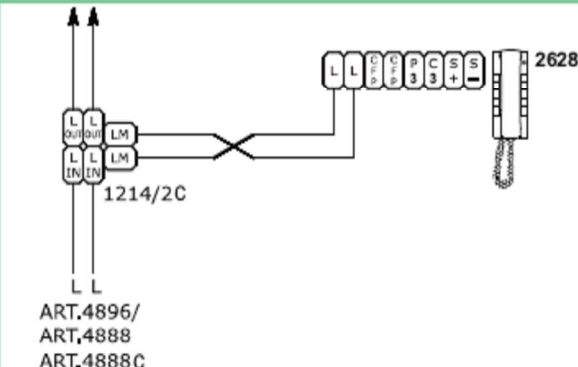
SB/IS1

- (IT) Installazione Art. 2628 in impianti solo Audio.
- (EN) Installation of Art. 2628 in Audio only systems.
- (FR) Installation Art. 2628 dans des installations seulement Audio.
- (NL) Installatie van Art. 2628 in een audio systeem.
- (DE) Installation Art. 2628 in reinen Audioanlagen.
- (ES) Instalación Art. 2628 en instalaciones solo Audio.
- (PT) Instalação Art. 2628 em instalações apenas Áudio.



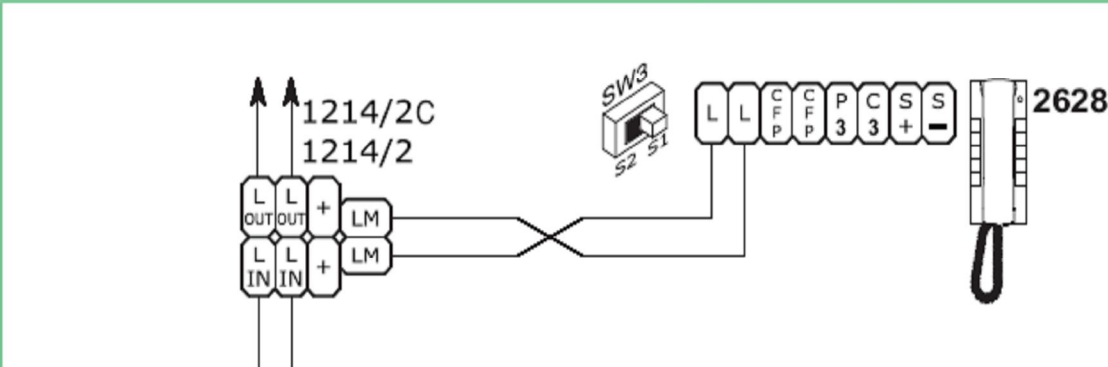
SB2/OS1

- (IT) Installazione Art. 2628 in impianti misti Audio/Video tipo SB2 o SBC.
- (EN) Installation of Art. 2628 in mixed Audio/Video SB2 or SBC type systems.
- (FR) Installation Art. 2628 dans des installations mixtes Audio/Video type SB2 ou SBC.
- (NL) Installatie van Art. 2628 in gemixte audio/video SB2 of SBC systemen.
- (DE) Installation Art. 2628 in gemischten Audio/Videoanlagen Typ SB2 und SBC.
- (ES) Instalación Art. 2628 en instalaciones mixtas Audio/Video tipo SB2 o SBC.
- (PT) Instalação Art. 2628 em instalações mistas Áudio/Video tipo SB2 ou SBC.



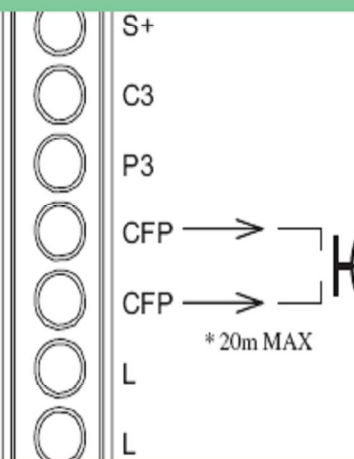
SB/IS1

- (IT) Installazione Art. 2628 in impianti misti Audio/Video tipo Simplebus1 o in impianti Bravokit.
- (EN) Installation of Art. 2628 in mixed Audio/Video Simplebus1 type systems or in Bravokit systems.
- (FR) Installation Art. 2628 dans des installations mixtes Audio/Video type Simplebus 1 ou dans des installations Bravokit.
- (NL) Installatie met 2628 in gemixte audio/video Simplebus1 systemen of Bravokit systemen.
- (DE) Installation Art. 2628 in gemischten Audio/Videoanlagen Typ Simplebus1 oder Bravokit.
- (ES) Instalación Art. 2628 en instalaciones mixtas Audio/Video tipo Simplebus1 o en instalaciones Bravokit.
- (PT) Instalação Art. 2628 em instalações mistas áudio/video tipo Simplebus 1 ou em instalações Bravokit.

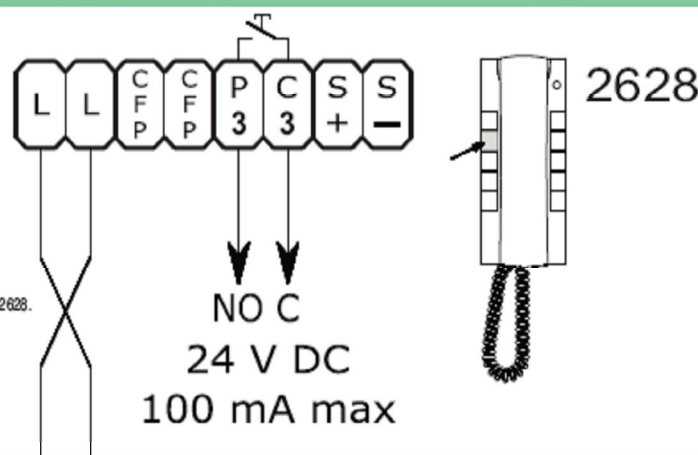
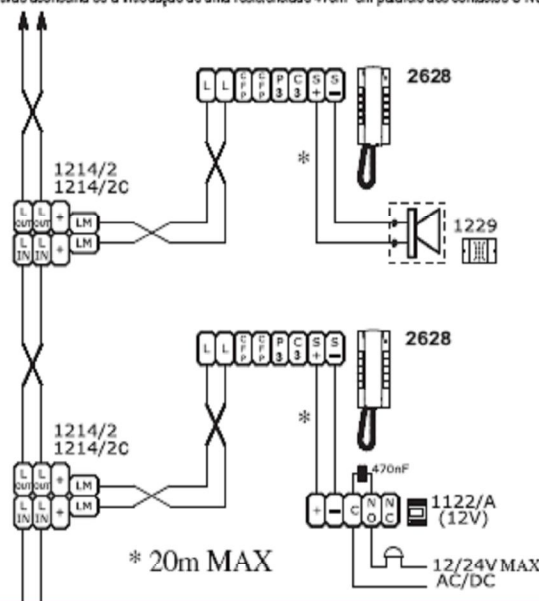


VARIANTE A - VARIANT A - VARIANTE A - VARIANT A - VARIANTE A - VARIANTE A - VARIANTE A

- (IT) Utilizzo della chiamata da piano sul citofono Art. 2628.  
I citofoni con il medesimo codice utente suonano contemporaneamente su chiamata da piano.
- (EN) Use of the floor door call on telephone Art. 2628.  
The telephones with the same user code ring at the same time on a floor door call.
- (FR) Utilisation de l'appel palier sur le combiné parlophonique Art. 2628.  
Les combinés ayant le même code utilisateur retentissent en même temps sur appel palier.
- (NL) Gebruik van de etagebel op de deurtelefoon art. 2628.  
De deurtelefoons met dezelfde gebruikerscode bellen tegelijkertijd bij een verdiepingsoproep.
- (DE) Verwendung des Etagenrufens auf der Innenstelle Art. 2628.  
Die Innenstellen mit dem selben Anwendercode klingeln gleichzeitig beim Rufen von der Etage aus.
- (ES) Uso de la llamada del piso al telefonillo Art. 2628.  
Los telefonillos con el mismo código usuario suenan contemporáneamente en la llamada desde el piso.
- (PT) Uso do telefone Art. 2628 em chamadas do patim da escada.  
Os telefones com o mesmo código utente tocam simultaneamente em chamada de andar.



- IT** Connessione di dispositivi di ripetizione di chiamata sul citofono 2628: la somma totale del numero di posti interni con stesso codice utente e del numero di dispositivi di ripetizione chiamata collegati ai suddetti posti interni non può superare il numero di 4. Collegare un solo dispositivo di ripetizione chiamata per ogni posto interno. Utilizzare cavo schermato per il collegamento e non far passare i cavi in prossimità di carichi induttivi pesanti o cavi di alimentazione (230V / 400V). In caso di connessione di carichi induttivi si consiglia l'inserimento di una capacità di 470nF in parallelo ai contatti C-NO dell'Art. 1122/A.
- EN** Connection of call repetition device on telephone 2628: the total number of internal units with the same user code summed with the number of call repetition devices connected to these internal units cannot exceed 4. Connect only one call repetition device for each internal unit. Use shielded cable for the connection and do not run the cables near heavy inductive loads or power supply cables (230V / 400V). In the case of connection of inductive loads, insertion of a capacity of 470nF in parallel with the C-NO contacts of Art. 1122/A is recommended.
- FR** Connexion de dispositifs de répétition d'appel sur le combiné parlophonique 2628: la somme du nombre de postes intérieurs ayant le même code utilisateur et du nombre de dispositifs de répétition d'appel branchés à ces postes intérieurs ne peut pas être supérieure à 4. Connecter un seul dispositif de répétition d'appel pour chaque poste intérieur. Pour la connexion, utiliser un câble blindé et ne pas faire passer les câbles à proximité de charges inductives lourdes ou de câbles d'alimentation (230V / 400V). En cas de connexion de charges inductives, il est conseillé d'installer une capacité de 470nF en parallèle aux contacts C-NO de l'Art. 1122/A.
- NL** Aansluiting van een extra bel op deurtelefoon 2628: Het maximale aantal toestellen met dezelfde gebruikerscode plus het aantal extra bellen mag nooit groter zijn dan 4. Sluit maximaal één extra bel aan op een toestel. Gebruik afgeschermde kabel voor deze aansluiting en zorg ervoor dat deze niet in de buurt ligt van zware inductieve voedingskabels (230V/400V). Als er een inductieve last wordt aangesloten, adviseren wij een condensator van 470nF parallel over de C-NO contacten van art. 1122/A aan te sluiten.
- DE** Anschluss der Rufwiederholungsvorrichtungen an die Innenstelle 2628: Die Gesamtanzahl der Innenstellen mit dem gleichen Teilnehmercode und die Anzahl der Vorrichtungen zur Rufwiederholung die an die genannten Innenstellen angeschlossen werden, darf nicht mehr als 4 sein. Es darf nur eine Vorrichtung zur Rufwiederholung je Innenstation angeschlossen werden. Zur Verbindung ist ein geschirmtes Kabel zu verwenden und die Kabel dürfen nicht in der Nähe von großen induktiven Belastungen oder von Kabeln zur Stromversorgung (230V/400V) verlegt werden. Im Falle von Verbindungen mit induktiven Belastungen empfiehlt sich eine Parallelschaltung mit einer Kapazität von 470 nF parallel zu den C-NO Kontakten des Art. 1122/A.
- ES** Conexión de dispositivos de repetición de llamada en el telefonillo 2628 la suma total del número de las unidades internas con el mismo código de usuario y del número de dispositivos de repetición de llamada conectados a dichas unidades internas no puede ser más de 4. Conectar un único dispositivo de repetición de llamada para cada unidad interna. Utilizar el cable blindado para la conexión y no dejar pasar los cables cerca de las cargas inductivas pesadas o cables de alimentación (230V / 400V). En caso de conexión de cargas inductivas es aconsejable la conexión de una capacidad de 470nF en paralelo a los contactos C-NO del Art. 1122/A.
- PT** Conexão de dispositivos de repetição de chamada no telefone 2628: a soma total do número de postos internos com o mesmo código utente e do número de dispositivos de repetição de chamada ligados aos postos internos não pode exceder o número de 4. Ligar apenas um dispositivo de repetição de chamada para cada posto interno. Usar cabo blindado para a ligação e não fazer os cabos passarem na proximidade de cargas indutivas pesadas ou cabos de alimentação (230V / 400V). Em caso de conexão de cargas indutivas aconselha-se a introdução de uma resistência 470nF em paralelo aos contactos C-NO do Art. 1122/A.



- IT** Utilizzo per usi vari del pulsante P3 sul citofono Art. 2628.
- EN** Use for various purposes of pushbutton P3 on telephone Art. 2628.
- FR** Utilisation pour usages divers du bouton P3 sur le combiné parlophonique Art. 2628.
- NL** Drukknop P3 van toestel art. 2628 gebruiken voor externe toepassingen.
- DE** Einsatz der Taste P3 der Innenstelle Art. 2628 für verschiedene Zwecke.
- ES** Empleo para los diferentes usos del pulsador P3 del telefonillo Art. 2628.
- PT** Utilização para usos vários do botão P3 no telefone Art. 2628